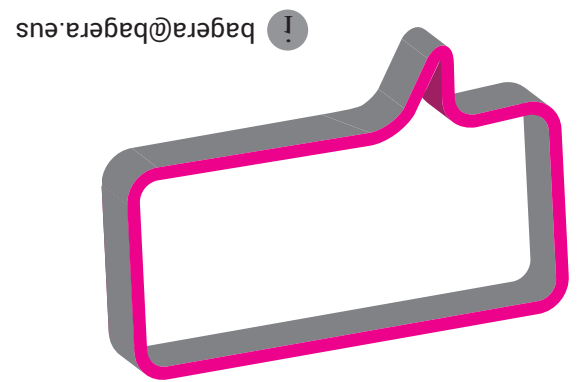
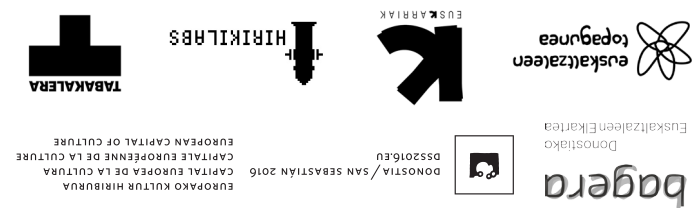


**Denbora**

Gaur	Astelehena	Asteartea	Asteazkena	Osteguna	Aycha ruray	Chalwa katuy	Kamyuk	Laki allchik	Purikachashpa katuk	Euskera tantanakuy	Kawsaypak wasi	Apunchik wasi
Lehen	Lehen	Lehen	Lehen	Lehen	Ostrala	Larunbata	Larunbata	Larunbata	Larunbata	Larunbata	Larunbata	Larunbata
Orain	Orain	Orain	Orain	Orain	Orain	Orain	Orain	Orain	Orain	Orain	Orain	Orain
Bihar	Bihar	Bihar	Bihar	Bihar	Bihar	Bihar	Bihar	Bihar	Bihar	Bihar	Bihar	Bihar
Kaya	Kaya	Kaya	Kaya	Kaya	Kaya	Kaya	Kaya	Kaya	Kaya	Kaya	Kaya	Kaya
Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan
Atzo	Atzo	Atzo	Atzo	Atzo	Atzo	Atzo	Atzo	Atzo	Atzo	Atzo	Atzo	Atzo
Kayna	Kayna	Kayna	Kayna	Kayna	Kayna	Kayna	Kayna	Kayna	Kayna	Kayna	Kayna	Kayna
Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan	Kunan
Nawpa	Nawpa	Nawpa	Nawpa	Nawpa	Nawpa	Nawpa	Nawpa	Nawpa	Nawpa	Nawpa	Nawpa	Nawpa
Kipa	Kipa	Kipa	Kipa	Kipa	Kipa	Kipa	Kipa	Kipa	Kipa	Kipa	Kipa	Kipa
Awaki	Awaki	Awaki	Awaki	Awaki	Awaki	Awaki	Awaki	Awaki	Awaki	Awaki	Awaki	Awaki
Wanra	Wanra	Wanra	Wanra	Wanra	Wanra	Wanra	Wanra	Wanra	Wanra	Wanra	Wanra	Wanra
Chillay	Chillay	Chillay	Chillay	Chillay	Chillay	Chillay	Chillay	Chillay	Chillay	Chillay	Chillay	Chillay
Kullika	Kullika	Kullika	Kullika	Kullika	Kullika	Kullika	Kullika	Kullika	Kullika	Kullika	Kullika	Kullika
Chaska	Chaska	Chaska	Chaska	Chaska	Chaska	Chaska	Chaska	Chaska	Chaska	Chaska	Chaska	Chaska
Wacha	Wacha	Wacha	Wacha	Wacha	Wacha	Wacha	Wacha	Wacha	Wacha	Wacha	Wacha	Wacha
Inti	Inti	Inti	Inti	Inti	Inti	Inti	Inti	Inti	Inti	Inti	Inti	Inti
Tamayay	Tamayay	Tamayay	Tamayay	Tamayay	Tamayay	Tamayay	Tamayay	Tamayay	Tamayay	Tamayay	Tamayay	Tamayay
Sisampama	Sisampama	Sisampama	Sisampama	Sisampama	Sisampama	Sisampama	Sisampama	Sisampama	Sisampama	Sisampama	Sisampama	Sisampama
Inti wayrapacha	Inti wayrapacha	Inti wayrapacha	Inti wayrapacha	Inti wayrapacha	Inti wayrapacha	Inti wayrapacha	Inti wayrapacha	Inti wayrapacha	Inti wayrapacha	Inti wayrapacha	Inti wayrapacha	Inti wayrapacha
Chiripacha	Chiripacha	Chiripacha	Chiripacha	Chiripacha	Chiripacha	Chiripacha	Chiripacha	Chiripacha	Chiripacha	Chiripacha	Chiripacha	Chiripacha

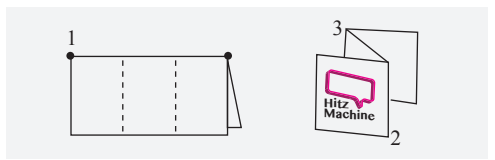


**Lekuak**

Non dago komuna?	Udaltxearen ondoan.	Dana zuzen	Eskuinean	Ezkerrean	Behan	Atzean	Aurrean	Taberna	Harategia	Arrandegia	Liburu denda	Epategia	Anbulatorioa	Euskara elkarte	Kultur etxea	Zinema	Eliza	Meskita
Maypitak ishpana ukuka	Kitilli manhapimi!	Tukuy chimpaman	Allawkaman/ alliman	Llukiman	Hawa	Ura	Washa, kipa	Nawpakman	Upanya wasi	Aycha ruray	Chalwa katuy	Kamyuk	Laki allchik	Purikachashpa katuk	Euskera tantanakuy	Kawsaypak wasi	Apunchik wasi	Meskita
Maypitak ishpana ukuka	Kitilli manhapimi!	Tukuy chimpaman	Allawkaman/ alliman	Llukiman	Hawa	Ura	Washa, kipa	Nawpakman	Upanya wasi	Aycha ruray	Chalwa katuy	Kamyuk	Laki allchik	Purikachashpa katuk	Euskera tantanakuy	Kawsaypak wasi	Apunchik wasi	Meskita
Maypitak ishpana ukuka	Kitilli manhapimi!	Tukuy chimpaman	Allawkaman/ alliman	Llukiman	Hawa	Ura	Washa, kipa	Nawpakman	Upanya wasi	Aycha ruray	Chalwa katuy	Kamyuk	Laki allchik	Purikachashpa katuk	Euskera tantanakuy	Kawsaypak wasi	Apunchik wasi	Meskita

# Hitz Machine

EUSKARA - KICHWA SHIMI



## Agurrak

Kaixo	Imanalla
Egun on!	Alli puncha
Arratsalde on!	Alli chishi
Gabon!	Alli tuta
Ondo lo egin!	Allita puñunki
Agur!	Minchakama
Gero arte!	Ashankama
Mesedez	Mikupay
Eskerrikasko!	Yupaychani
Bai/ Ez	Ari/ Mana
Zer moduz?	Imanallatak kanki? Allilla
Ondo!	Mana allichu
Gaizki!	



## Elkarrizketak

Zein da zure izena?	Ima shutitak kanki
Nire izena Maitane da	Ñuka shutimi kan Maitane
Zenbat urte dituzu?	Mashna watatak charinki
Nik 28 urte ditut. Eta zuk?	Ishkay 28 watata charini. Kanka?
Nongoa zara?	Maymantatak kanki
Ni Basaurikoa naiz.	Basauri llaktamanta kani
Non bizi zara?	Maypitak kawsanki
Ni Aretxabaletan bizi naiz.	Aretxabaleta llaktapi kawsani
Badakizu euskaraz?	Euskera shimipi rimankichu
Bai, pixka bat!	Ari, ashata
Nahi duzu ura?	Yakuta munani
Gose naiz.	Yarikayta charini
Nahi duzu ogia?	Tantata munani
Hotza daukat.	Chirita charini
Beroa daukat.	Rupayta charini
Zer ordu da?	Ima pachatak kan
Berandu da.	Ña chishimi
Goiz da.	Chayrak



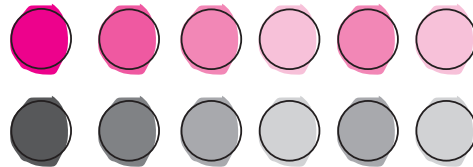
## Ezaugarriak

Polita	Sumak
Itsusia	
Goxoa	Michki/mishki
Erraza	Hawalla
Zaila	Sinchi
Handia	Hatun
Txikia	Uchilla
Zaharra	Ruku/paya
Gaztea	Wamra
Zabalik	Paska
Itxita	Wishkashka

Goiz	Tutamanta
Berandu	Chishi
Asko	Achka
Gutxi	Asha
Pixka bat	ashalla
Poliki	Allimanta
Azkar	Utka

## Koloreak

Beltza	Yana
Zuria	Yurak
Horia	Killu
Gorria	Puka
Laranja	Chilina/killulla
Urdina	Ankas
Berdea	Waylla
Marroia	Paku
Morea	Maywa
Arrosa	Waminsí



## Familia

Ama	Mama
Aita	Tayta
Anaia	Wawki
Ahizpa	Ñaña
Amona	Hatun mama
Aitona	Hatun tayta
Izeba	Tiya
Osaba	Tiyu
Lehengusua	
Lehengusina	
Laguna	mashi



## Aditzak

Bizi	Kawsana
Nahi izan	Munana
Behar izan	Mutsurina
Ahal izan	Ushana
Joan	Rina
Etorri	Shamuna
Jan	Mikuna
Edan	Upyana
Lo egin	Puñuna
Lan egin	Llamkana
Jolas egin	Pukllana
Ikasi	Yachana
Irakurri	Ñawirina/killkakatina
Idatzi	Killkana
Hitz egin	Rimana
Ezagutu	Riksina
Eraman	Apana
Ekarri	Apamuna

## Galderak

Nor?	Pitak
Zer?	Imatak
Nori?	Pimantak
Noren?	Pipaktak
Norekin?	Piwantak
Non?	maymantak
Nongoa?	maymantatak
Nondik?	maymantatak
Nora?	maykaman
Zergatik?	imamantak
Noiz?	imapachatak
Zenbat?	mashnatak
Nola?	imashinatak
Nolakoa?	imashina kakta



## Zenbakiak

1	Bat	Shuk
2	Bi	Ishkay
3	Hiru	Kimisa
4	Lau	Chusku
5	Bost	Pichka
6	Sei	Sukta
7	Zazpi	Kanchis
8	Zortzi	Pusak
9	Bederatzi	Iskun
10	Hamar	Chunka
20	Hogeí	Ishkay chunka
30	Hogeita hamar	Kimisa chunka
40	Berrogei	Chusku chunka
50	Berrogeita hamar	Pichka chunka
60	Hirurogei	Sukta chunka
70	Hirurogeita hamar	Kanchis chunka
80	Laurogei	Pusak chunka
90	Laurogeita hamar	Iskun Chunka
100	Ehun	Pachak/patsak